



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
→ TPSGC

See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> RFI - Design Build Standing Offers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP008-210016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20210016	<b>Date</b> 2020-05-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWL-041-2519	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-0-43002 (041)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-06-05</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chan, Ricky	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 530-7185 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### Modification n° 003

La présente modification vise à répondre aux questions concernant la présente demande de renseignements.

<b>Question 10 :</b>	La présente demande vise à soumettre une réponse relative à une offre à commandes (OC), mais il n'est pas garanti que la réponse sera utilisée si un besoin se présente dans un avenir rapproché, n'est-ce pas?
<b>Réponse 10 :</b>	Le présent document est une demande de renseignements (DDR) et non pas une demande d'offres à commandes (DOC). Pour le moment, nous sollicitons la rétroaction des fournisseurs. Toutefois, Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) ne peut pas garantir que les commentaires reçus seront utilisés.
<b>Question 11 :</b>	S'il n'y a aucune garantie que le gouvernement ira bien de l'avant avec les OC, alors pourquoi devrions-nous passer par tout le processus de soumission et y consacrer du temps et des efforts?
<b>Réponse 11 :</b>	Comme mentionné ci-dessus, il s'agit d'une demande de renseignements (DDR). Il est essentiel de consulter l'industrie et les commentaires reçus sont très précieux lorsqu'il s'agit d'élaborer une nouvelle stratégie d'approvisionnement. Les réponses aux questions figurant à l'annexe A permettront au Ministère d'évaluer le bien-fondé et l'aspect pratique de l'élaboration et de l'utilisation de cette approche intégrée pour la réalisation de projets d'aménagement.
<b>Question 12 :</b>	Y aura-t-il un autre cycle de soumission une fois le présent processus terminé?
<b>Réponse 12 :</b>	Cela reste à déterminer. SPAC pourrait décider de mener des consultations supplémentaires selon le nombre et le contenu des réponses reçues, notamment pour obtenir des éclaircissements sur les commentaires formulés par l'industrie.
<b>Question 13 :</b>	Une fois la liste de fournisseurs présélectionnés établie, est-ce que SPAC ne travaillera qu'avec ces fournisseurs présélectionnés jusqu'à la fin de l'OC ou le Ministère continuera-t-il à afficher des projets qui seront ouverts à tous les soumissionnaires?
<b>Réponse 13 :</b>	L'offre à commandes potentielle en matière de conception-construction pour des projets d'aménagement de locaux serait l'une des nombreuses méthodes de passation de marchés utilisées pour la réalisation des projets. La méthode d'approvisionnement pour chaque projet sera déterminée au cas par cas en fonction des besoins du projet et des mérites des différentes méthodes d'approvisionnement.
<b>Question 14 :</b>	Quelles seront les incidences de l'OC dans les cas où SPAC loue des locaux à des propriétaires privés?
<b>Réponse 14 :</b>	L'OC proposé en matière de conception-construction pour des projets d'aménagement de locaux sera utilisé pour les biens appartenant à l'État. SPAC continuera à travailler avec ses bailleurs pour achever l'aménagement des immeubles loués.
<b>Question 15 :</b>	Combien de fournisseurs seront ajoutés à la liste?

<b>Réponse 15 :</b>	Cela reste à déterminer et peut dépendre d'un certain nombre de facteurs, dont le volume d'affaires des ministères et organismes fédéraux et la capacité de l'industrie.
<b>Question 16 :</b>	Nous avons bien examiné la demande de renseignements susmentionnée, mais il serait utile d'avoir quelques précisions sur la procédure d'appel d'offres pour un tel projet de coentreprise. Dans le cadre de l'OC en matière de conception-construction, les fabricants et/ou revendeurs de mobilier seraient-ils tenus de respecter les arrangements en matière d'approvisionnement (AMA) déjà en place pour ces produits ou les OC remplaceront-elles les lignes directrices relatives à l'AMA pour les espaces de travail? Ce n'est pas clair si l'intention est de confier la prestation de tous les services à une coentreprise ou à un consortium avant la conception-construction. Est-ce que cela devrait alors être inclus dans un devis « par mètre carré » et, si oui, quels écarts seraient autorisés en fonction des choix du client en matière d'aménagement, de styles de points de travail et de configuration des aires de plancher?
<b>Réponse 16 :</b>	L'offre à commandes potentielle en matière de conception-construction pour des projets d'aménagement de locaux serait l'une des nombreuses méthodes de passation de marchés utilisées pour la réalisation des projets. On s'attend à ce que les différentes méthodes d'approvisionnement se poursuivent, y compris les AMA pour le mobilier de bureau.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DEMEURENT  
INCHANGÉES**